|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Request For Quotations: RFQ-0013 **Name and address of organization:**  Branch office of "Family Health International" in Kyrgyz Republic (FHI 360), 25/1 Toktogul Str., 11th Floor, Bishkek, Kyrgyz Republic  **Programme:** Active Communities  **Deadline for submission of quotations:** 18:00, 06 October, 2021  **Purpose**: Delivery of steel pipes and LED floodlights to Ak-Jar village, Osh oblast  **Type of Contract:** Purchase Order  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **About company**  FHI 360 is a nonprofit human development organization dedicated to improving lives in lasting ways by advancing integrated, locally driven solutions. Our staff includes experts in health, education, nutrition, environment, economic development, civil society, gender, youth, research, technology, communication, and social marketing — creating a unique mix of capabilities to address today’s interrelated development challenges. FHI 360 serves more than 60 countries and all U.S  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Dear Service Providers:**  You are kindly invited to submit your signed, dated and stamped quotations for **“RFQ-0013**: **delivery of steel pipes and LED floodlights to Ak-Jar village, Osh oblast”** before 18:00, 06 October, 2021.  **Conditions to apply:**  Quotations marked “**RFQ-0013**: **delivery of steel pipes and LED floodlights to Ak-Jar village, Osh oblast**” should be submitted by email to the address: [Procurement.kyrgyz@fhi360](mailto:Procurement.kyrgyz@fhi360).org  Clarification requests regarding the announced RFQ-0013 should be submitted in written by e-mail to the address: [Procurement.kyrgyz@fhi360.org](mailto:Procurement.kyrgyz@fhi360.org) FHI 360 will response to the received clarification requests in written to all bidders before 18:00, 04 October, 2021.  **Special Conditions:**  **Validity of quotation:** 30 days from submission of quotation  **Language:** quotations shall be in Russian and/ or in English  **Currency of quotations:** Offers submitted by vendors shall be in Kyrgyz som (KGS)  **VAT or taxes:** financial offer should include vat/taxes  **Method of payment:** wire transfer  **Quotations/ offers presentation requirements:**  The quotation/offer shall contain the following:   * Price offer (Financial offer) * Copy of company's or private entrepreneur’s registration certificate;   Payment conditions:  50% - prepayment, after the contract execution;  50%- after the full delivery of delivery of steel pipes and LED floodlights to Ak-Jar village, Osh oblast, signing of act of performed works and act of acceptance. QUOTATION PROPOSAL FORM Dear FHI 360 Procuring Officer,  Having examined “RFQ-0013: delivery of steel pipes and LED floodlights to Ak-Jar village, Osh oblast” we kindly offer for your consideration our quotation in accordance with the specified Technical Specifications.  We confirm the validity period of 30 days for the prices listed in the price table. We undertake to execute our offer, subject to the changes arising from the negotiations.  We understand that you are not bound to accept any Quotation you may receive.  Date:  Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Contact person submitting the commercial offer:  Name:  Position:  Seal:   |  |  | | --- | --- | | Full company name in Russian |  | | TIN |  | | Legal Address |  | | De facto address |  | | Bank requisitions |  | | Postal address |  | | Head of company (name) |  | | Contact name |  | | Telephone number |  | | E-mail address |  | | Запрос Коммерческого Предложения: RFQ-0013 **Название и адрес организации:**  Филиал «Фэмили Хэлс Интернэшнл.» в Кыргызской Республике (FHI 360), улица Токтогула 125/1, 11-этаж, Бишкек, Кыргызская Республика  **Программа:** Жигердуу жарандар  **Крайний срок подачи предложений:** 18:00,06 октября 2021 года  **Цель:** Поставка стальных труб и прожекторов в с. Ак-Жар, Ошской области  **Вид контракта:** Договор о размещении заказа  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **О компании**  FHI 360 — это некоммерческая организация по человеческому развитию, целью которой является постоянное улучшение жизни людей путем разработки интегрированных локальных решений. В команду FHI 360 входят эксперты в области здравоохранения, образования, питания, окружающей среды, экономического развития, гражданского общества, гендера, молодежи, исследований, технологий, коммуникации и социального маркетинга что создает уникальное сочетание возможностей для решения сегодняшних взаимосвязанных задач для развития. FHI 360 работает в более 60 странах мира.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Уважаемые поставщики:**  Приглашаем Вас представить подписанное, датированное и заверенное печатью коммерческое предложение в ответ на запрос коммерческих предложений: **«RFQ-0013: поставка стальных труб и прожекторов в с. Ак-Жар, Ошской области»** в крайний срок до 18:00, 06 октября 2021 года.  **Условия предоставления заявок:**  Коммерческое предложение с пометкой «**RFQ-0013: поставка стальных труб и прожекторов в с. Ак-Жар, Ошской области»** должно быть представлено в электронном виде по почте [Procurement.kyrgyz@fhi360](mailto:Procurement.kyrgyz@fhi360).org  Уточняющие вопросы касательно RFQ-0013 могут быть представлены в письменном электронном виде по почте: [Procurement.kyrgyz@fhi360](mailto:Procurement.kyrgyz@fhi360).org. FHI 360 предоставит ответ на полученные уточняющие вопросы всем поставщикам до 18:00, 04 октября 2021 года.  **Специальные условия:**  **Срок действия предложения:** 30 дней с момента подачи коммерческого предложения  **Язык**: коммерческое предложение должно быть представлено на русском и/ или английском языках  **Валюта коммерческого предложения:** Предложения, представляемые поставщиками, должны быть в кыргызских сомах  **НДС и налоги:** финансовое предложение должно включать все налоги  **Метод оплаты:** банковский перевод  **Требования к коммерческому предложению:** Коммерческое предложение должно содержать следующее:   * Ценовое предложение * Копия свидетельства о регистрации юридического лица или индивидуального предпринимателя;   Условия оплаты:  50% - предоплата, после подписания контракта о поставке брусчатки  50% - после полной поставки стальных труб и прожекторов в с. Ак-Жар, Ошской области, подписания акта выполненных работ и акта приема-передачи. Форма подачиКОММЕРЧЕСКОГО предложения Уважаемый сотрудник закупочного отдела FHI 360,  Изучив запрос коммерческого предложения «RFQ-0013: поставка стальных труб и прожекторов в с. Ак-Жар, Ошской области», любезно предлагаем на рассмотрение наше коммерческое предложение в соответствии с указанными техническими спецификациями.  Мы подтверждаем срок действия 30 дней для цен, указанных в прейскуранте. Мы обязуемся выполнить наше предложение, с учетом изменений, возникших в результате переговоров.    Ответ на запрос не влечет за собой каких-либо обязательств со стороны Заказчика.  Дата:  Подпись:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Лицо, предоставляющее коммерческое предложение:  ФИО:  Должность:  Печать:   |  |  | | --- | --- | | Полное название компании на русском языке |  | | ИНН |  | | Юридический адрес |  | | Фактический адрес |  | | Банковские реквизиты |  | | Почтовый индекс |  | | Руководитель компании (ФИО) |  | | Контактное лицо |  | | Номер телефона |  | | Электронный адрес |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Financial Offer/ Коммерческое предложение** | | | | |
| **Technical specifications of goods/**  **Технические спецификации** | **Quantity/ Количество** | **unit price in KGS (including taxes)/**  **Цена за единицу, в сомах**  **(включая налоги)** | **Total price in KGS /**  **Общая стоимость в сомах** | **Comments/**  **Комментарии** |
| **Steel pipe - D = 133x4.0 mm - Manufacturer Russia/**  **Стальная труба D=133x4.0 мм, производство Россия** | **248 m** |  |  | **Installation is not required** /**Установка не требуется** |
| **Steel pipe D = 108x3.5 mm - Manufacturer Russia/**  **Стальная труба D=108x3.5, производство Россия** | **217 m** |  |  | **Installation is not required** /**Установка не требуется** |
| **Steel pipe D = 48x2.8 mm - Manufacturer Russia/**  **Стальная труба D=48x2.8 мм, производство Россия** | **185 m** |  |  | **Installation is not required** /**Установка не требуется** |
| **LED floodlight "Asia" 150 W (Cobra) - Material: Die-cast aluminum + Glass. Power source: AC85-265V/50-60Hz. Light Source: LED3x50W. Beam Angel: 90\*. LED Efficiency: 16500 LM, Temperature 3000K/4000K,6000K. Installation Pipe diameter: F60, Working life: 30 000hours. Power Factor: PF≥0,95. IP Rating: IP65. Working environment temperature: -20-40 C. Shell color: sand grey/sand black. Power 150W/**  **Прожектор светодиодный "Азия" мощностью 150 Вт (Кобра):**  **Материал: литой под давлением алюминий + стекло. Источник питания: AC85-265V / 50-60Hz. Источник света: LED 3x50W. Луч угла: 90 \*. Светодиодная эффективность: 16500 LM, температура 3000K / 4000K, 6000K. Установка Диаметр трубы: Ф60, Срок службы: 30 000 часов. Коэффициент мощности: PF≥0,95. Рейтинг IP: IP65. Температуры для рабочей обстановки -20-40 С. Цвет корпуса: Серый/Черный. Мощность 150 Вт/** | **42 шт/ 42 units** |  |  |  |
| **LED floodlight "Asia" power 50 W (Cobra) - Material: Die-cast aluminum + Glass. Power source: AC85-265V/50-60Hz. Light Source: LED 1x50W. Beam Angel: 90\*. LED Efficiency: 5500 LM, Temperature 3000K/4000K,6000K. Installation Pipe diameter: F50, Working life: 30 000hours. Power factor: PF≥0,95. IP Rating: IP65. Working environment temperature -20-40 C. Shell color: sand grey/sand black. Power 50W./**  **Прожектор светодиодный "Азия" мощностью 50 Вт (Кобра):**  **Материал: литой под давлением алюминий + стекло.**  **Источник питания: AC85-265V / 50-60Hz. Источник света: LED 1x50W. Луч угла: 90 \*. Светодиодная эффективность: 5500 LM, температура 3000K / 4000K, 6000K. Установка Диаметр трубы: Ф50, Срок службы: 30 000 часов. Коэффициент мощности: PF≥0,95.**  **Рейтинг IP: IP65. Температуры для рабочей обстановки**  **-20-40 С. Цвет корпуса: Серый/Черный. Мощность 50 Вт** | **163 шт/**  **163 units** |  |  |  |
| **Delivery period/**  **Сроки поставки** |  | | | |
| **total amount/ общая сумма** |  |  |  |  |

**Signature/ Подпись: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Seal/ Печать**